

Fomu ya idhini ya safari

Excursion consent form

Mpendwa mzazi/mlezi

Tafadhali jaza Fomu ya idhini ya safari katika Kiingereza kwa safari inayofafanuliwa hapa chini.
Fomu hii inapaswa kurudishwa shulenii kwa tarehe inayoonyeshwa hapa chini.

Information for completion by organising teacher

Habari kwa ajili ya kukamilisha na mwalimu anayeandaa

Name of student _____	Jina la mwanafunzi _____	Excursion destination _____	Mahali pa safari _____
Excursion date/s	From: _____	To: _____	Date for return of consent form _____
Tarehe za safari	Kuanzia _____	Hadi _____	Tarehe ya kurejesha fomu ya idhini _____

Other activities in this excursion (Shughuli nyingine katika safari hii)

No other activities	Swimming activities
Hakuna shughuli nyingine	Shughuli za kuogolea
Overnight excursion	Water activities
Safari ya usiku mmoja	Shughuli za maji
Travel by air	Travel insurance
Safari kwa ndege	Bima ya safari

Idhini ya mzazi/mtunzaji (Parent/carer consent)

Tafadhali weka tiki kwenye visanduku **husika pekee** vilivyo hapa chini kuhusu safari hii

Please tick **only the relevant** boxes below regarding this excursion

- Nimesoma habari ya mzazi/mlezi kuhusiana na safari hii
- I have read the parent/carer information regarding this excursion
- Nimesoma ushauri wa safari ya usiku mmoja
- I have read the overnight excursion advice
- Nimejaza 'Fomu ya ushauri wa shughuli ya kuogelea' na imeambatishwa
- I have completed the 'Swimming activity advice form' and it is attached
- Nimejaza 'Fomu ya ushauri wa shughuli ya maji' na imeambatishwa
- I have completed the 'Water activity advice form' and it is attached
- Nimepanga bima ya safari
- I have arranged travel insurance
- Mtoto wangu ana mahitaji ya nyongeza kwa safari hii. Nimejaza 'Fomu ya habari ya matibabu' na imeambatishwa
- I have completed the 'Medical information form' and it is attached

(Weka alama kwenye kisanduku kimoja pekee hapa chini tu na uache kingine wazi)

Ninakubali kwa mtoto wangu kushiriki katika safari ya shule inayokuja

I consent to my child participating in the forthcoming school excursion

Sikubali kwa mtoto wangu kushiriki katika safari ya shule inayokuja

I do not consent to my child participating in the forthcoming school excursion

Jina la mzazi/mlezi (tafadhalii andika vizuri) _____ Name of parent/carer _____

Saini ya mzazi/mlezi _____ Signature of parent/carer _____ Tarehe _____ Date _____

Huduma ya Mkalimani wa Simu

Ikiwa unahitaji habari zaidi tafadhali piga simu shulenii. Ikiwa unahitaji mkalimani kukusaidia na swali lako tafadhali piga simu kwa huduma ya mkalimani ya simu kwa 131 450 na omba kwa mkalimani katika lugha yako. Mwendeshaji simu atapiga simu shulenii na kupata mkalimani kwenye simu ili kukusaidia na mazungumzo. Hutatozwa kwa huduma hii.